

24 Απριλίου, 1991

[ΣΤΥΛΙΑΝΙΔΗΣ, Δ/σπής]

ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 146 ΤΟΥ ΣΥΝΤΑΓΜΑΤΟΣ

ΧΡΙΣΤΟΣ ΚΥΡΙΑΚΟΥ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ,

Αιτητές,

v.

ΑΡΧΗΣ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ ΚΥΠΡΟΥ (ΑΡ. 1),

Καθ' ων η αίτηση.

(Υπόθεση Αρ. 289/90).

Σύνταγμα — Άρθρο 82 — Έκδοση νόμου — Οι νόμοι ισχύουν από την ημερομηνία δημοσίευσής τους στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας εκτός αν ορίζεται διαφορετική ημερομηνία στον δημοσιευμένο νόμο.

5 Αρχή Τηλεπικοινωνιών Κύπρου — Σχέδια Υπηρεσίας — Ερμηνεία — Η ερμηνεία των σχεδίων Υπηρεσίας εναπόκειται στη Διοίκηση — Το Δικαστήριο επεμβαίνει μόνο αν η ερμηνεία και η εφαρμογή του σχεδίου υπηρεσίας από τη Διοίκηση δεν ήταν εύλογα επιτρεπτή σε αυτή.

10 Με την παρούσα προσφυγή ζητήθηκε από τους αιτητές η ακύρωση απόφασης της Αρχής Τηλεπικοινωνιών Κύπρου για προαγωγή των ενδιαφερομένων μερών αναδρομικά από την 1η Ιουνίου, 1987, στη θέση Τομέαρχη (Τεχνικό Προσωπικό).

15 Τα ενδιαφερόμενα μέρη πρόβαλαν ότι η προσφυγή ήταν απαράδεκτη, γιατί οι αιτητές δεν είχαν συμφέρον, επειδή δεν κατείχαν τα προσόντα της θέσης.

Το Ανώτατο Δικαστήριο, κρίνοντας την προσφυγή παραδεκτή, αποφάσισε ότι:

20 (1) Σχετικά με την ενσωμάτωση των μεταγενέστερων τροποποιητικών Κανονισμών στους βασικούς του 1982, αυτοί ισχύουν από την ημέρα της δημοσίευσής τους στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας, γιατί δεν ορίζεται σε αυτούς άλλη ημερομηνία, σύμφωνα με το Άρθρο 82 του Συντάγματος και τη σχετική νομολογία.

25 (2) Το Δικαστήριο επεμβαίνει στην ερμηνεία των σχεδίων υπηρεσίας από τη Διοίκηση μόνο εάν η ερμηνεία και η εφαρμογή ενός σχεδίου υπηρεσίας από τη Διοίκηση δεν είναι εύλογα επιτρεπτή σε

αυτή.

Το μέρος του σχεδίου υπηρεσίας που αναφέρεται στα προσόντα της θέσης Μηχανικού Ι πρέπει να διαβαστεί, για σκοπούς ερμηνείας, στο σύνολό του. Το προσόν της παραγράφου ΙΙΙ, δηλαδή, η δεκαετής πείρα Μηχανικού Τηλεπικοινωνιών, από τα οποία τουλάχιστον πέντε στην υπηρεσία της Αρχής ως Μηχανικός ή Βοηθός Μηχανικός, είναι το προσόν που χρειάζεται για προαγωγή. Το προσόν αυτό είναι διαξενκτικό του αναγνωρισμένου πτυχίου, που προβλέπεται στην παράγραφο Ι, στις περιπτώσεις προαγωγής. Η θέση Τομέαρχη είναι θέση κατ' αρχήν προαγωγής.

5
10

Οι αιτητές, με βάση τον Κανονισμό 57(7)(β), το σχέδιο υπηρεσίας Μηχανικού Ι, την αντιστοιχία της θέσης του Μηχανικού Ι και Τομέαρχη, κατείχαν τα προσόντα για προαγωγή στην επίδικη θέση. Έχουν, ως εκ τούτου, έννομο συμφέρον.

Διαταγή ως ανωτέρω.

15

Αναφερόμενες υποθέσεις:

Kritiotis v. Municipality of Paphos and Others (1986) 3 C.L.R. 322·

Papaleontiou v. E.S.C. (1987) 3 C.L.R. 1341·

Philippou v. The Republic, 4 R.S.C.C. 139·

Panayides v. The Republic (1972) 3 C.L.R. 135·

20

Sofocleous (No.2) v. Republic (1972) 3 C.L.R. 537·

Paraskevopoulou v. Republic (1980) 3 C.L.R. 647·

Komodromou v. Republic (1985) 3 C.L.R. 2250·

Nicolaou and Others v. Republic (1985) 3 C.L.R. 2471·

Kalafatis v. E.A.C. (1987) 3 C.L.R. 97·

25

Ηλία ν. Δημοκρατίας (Α.Ε. 590 ημερ. 14.3.89)·

Panayides v. Republic (1973) 3 C.L.R. 378·

Christodoulou and Others v. Cyprus Telecommunications Authority (1973) 3 C.L.R. 695·

Arsalides and Another v. CYTA (1983) 3 C.L.R. 510·

30

Police v. Hondrou, 3 R.S.C.C. 82·

Papaleontiou v. Republic (1987) 3 C.L.R. 211.

Προσφυγή.

5 Προσφυγή εναντίον της απόφασης της Αρχής Τηλεπικοινωνιών Κύπρου για προαγωγή των ενδιαφερομένων μερών αναδρομικά από 1.6.87 στη θέση Τομεάρχη (Τεχνικό Προσωπικό) αντί των αιτητών.

Α. Παπαφιλίππου, για του αιτητές.

Κ. Χ'Ιωάννου, για τους καθ' ων η αίτηση.

Κ. Χρυσστομίδης, για το ενδιαφερόμενο μέρος Δ. Λαμπερτίδη.

10 *Ν. Παπαευσταθίου για Τ. Παπαδόπουλο, για τα ενδιαφερόμενα μέρη Μ. Μιχαηλίδη και Μ. Ανδρέου.*

Cur. adv. vult.

Ο Δικαστής κ. Στυλιανίδης ανάγνωσε την ακόλουθη απόφαση.

15 ΣΤΥΛΙΑΝΙΔΗΣ, Δ: Οι αιτητές με την παρούσα προσφυγή ζητούν την ακύρωση της απόφασης της Αρχής Τηλεπικοινωνιών Κύπρου, (η "Αρχή"), για προαγωγή των Χάρη Κυρμίτση, Στέλιου Ιωακείμ, Γεώργιου Τυλληρίδη, 20 Μιχαήλ Μιχαηλίδη, Μιχαλάκη Ανδρέου, Ηλία Ιωαννίδη και Δημήτριου Λαμπερτίδη, (τα "ενδιαφερόμενα μέρη"), αναδρομικά από την 1η Ιουνίου, 1987, στη θέση Τομεάρχη (Τεχνικό Προσωπικό)

25 Τα ενδιαφερόμενα μέρη πρόβαλαν ότι η προσφυγή είναι απαράδεκτη, γιατί οι αιτητές δεν έχουν έννομο συμφέρον, επειδή δεν κατέχουν τα προσόντα της θέσης.

30 Η προσφυγή δεν είναι λαϊκή αγωγή. Νομιμοποιείται στην έγερση προσφυγής πρόσωπο που έχει έννομο συμφέρον, σύμφωνα με την παράγραφο 2 του Άρθρου 146 του Συντάγματος - (βλ., μεταξύ άλλων, *Kritiotis v. Municipality of Paphos and Others* (1986) 3 C.L.R. 322· *Papaleontiou v. E.S.C.* (1987) 3 C.L.R. 1341).

Στις υποθέσεις προαγωγής, πρόσωπο που δεν κατέχει τα προσόντα που προβλέπονται στο σχέδιο υπηρεσίας δεν έχει έννομο συμφέρο - (βλ. *Anastasios Philippou and The Republic (Public Service Commission)*, 4 R.S.C.C. 139, 140· *Constantinos N. Panayides v. The Republic (Public Service Commission)* (1972) 3 C.L.R. 135, 141· *Sofoclis Sofocleous (No. 2) v. Republic (Public Service Commission)* (1972) 3 C.L.R. 537, 539· *Paraskevoroulou v. Republic* (1980) 3 C.L.R. 647, 661· *Komodromou v. Republic* (1985) 3 C.L.R. 2250, 2258, 2259· *Nicolaou and Others v. Republic* (1985) 3 C.L.R. 2471, 2476, 2477· *Kalafatis v. E.A.C.* (1987) 3 C.L.R. 97· *Χριστόδουλος Ηλία ν. Κυπριακής Δημοκρατίας*, Αναθεωρητική Έφεση Αρ. 590 (Απόφαση δόθηκε στις 14 Μαρτίου, 1989, δε δημοσιεύτηκε ακόμα)).

Στην Κυπριακή έννομη τάξη έχει εμπεδωθεί, με τη νομολογία, ότι πρόσωπο που δεν κατέχει τα προσόντα της θέσης έχει ηθικό έννομο συμφέρον να προσβάλει με παραδεκτή προσφυγή τη νομιμότητα της προαγωγής άλλου υπαλλήλου ο οποίος δεν κατέχει τα προσόντα, αν με την προαγωγή θα επηρεασθεί η αρχαιότητά του, ή το προαγόμενο πρόσωπο θα καταστεί ανώτερό του. (βλ. *Petrakis Panayides v. Republic (Public Service Commission)* (1973) 3 C.L.R. 378· *X. Christodoulou and Others v. Cyprus Telecommunications Authority* (1973) 3 C.L.R. 695.)

Στην Κύπρο δεν έγινε δεκτή η αρχή ότι υπάλληλος, ή/και ανώτερος υπάλληλος, έχει έννομο συμφέρον για τη διασφάλιση της συμμερφωσης προς το Νόμο στην πλήρωση ανωτέρων θέσεων, αν ο ίδιος δεν είναι προσοντούχος υποψήφιος.

Το θέμα διέπεται από τους περί Προσωπικού της Αρχής Τηλεπικοινωνιών Κύπρου Γενικούς Κανονισμούς του 1982, που εγκρίθηκαν από το Συμβούλιο της Αρχής στις 27 Ιουλίου, 1977, εγκρίθηκαν από το Υπουργικό Συμβούλιο και δημοσιεύτηκαν στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας, Αριθμός 1792, ημερομηνίας 26 Ιουλίου, 1982, Παράρτημα Τρίτον, Μέρος Ι, Τόμος ΙΙ, Κ.Δ.Π. 220/82, σελ. 957. Οι Κανονισμοί αυτοί εκδόθηκαν με βάση τον

περί Υπηρεσίας Τηλεπικοινωνιών Νόμο, (Κεφ. 302, Νόμοι Αρ. 20/60, 34/62, 25/63 και 54/77), με επιταγή του Άρθρου 3 του περί των Οργανισμών Δημοσίου Δικαίου (Ρύθμισις Θεμάτων Προσωπικού) Νόμου του 1970, (Αρ. 61/70) - (βλ. 5 *Arsalides and Another v. CYTA* (1983) 3 C.L.R. 510).

Προβλήθηκε ισχυρισμός ότι οι περί Προσωπικού της Αρχής Τηλεπικοινωνιών Κύπρου (Τροποποιητικοί) Γενικοί Κανονισμοί του 1989, που δημοσιεύτηκαν στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας, Αριθμός 2404, Παράρτημα Τρίτο, Μέρος Ι, Κ.Δ.Π. 91/89, και οι περί Προσωπικού της Αρχής Τηλεπικοινωνιών Κύπρου (Τροποποιητικοί) Γενικοί Κανονισμοί του 1990, που δημοσιεύτηκαν στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας, Αριθμός 2513, ημερομηνίας 15 Ιουνίου, 1990, Παράρτημα Τρίτο, Μέρος Ι, 10 Κ.Δ.Π. 142/90, σελ. 471, έχουν εφαρμογή στην παρούσα υπόθεση, γιατί ενσωματώνονται στους βασικούς Κανονισμούς του 1982. 15

Το Άρθρο 82 του Συντάγματος προβλέπει ότι οι νόμοι τίθενται σε ισχύ από τη δημοσίευσή τους στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας, εκτός εάν ορίζεται διαφορετική ημερομηνία στο δημοσιευόμενο νόμο. 20

Ο όρος "νόμος" περιλαμβάνει και δευτερογενή νομοθεσία - (βλ., μεταξύ άλλων, *Police and Theodoros Nicola Hondrou and Another*, 3 R.S.C.C. 82).

Οι πιο πάνω Κανονισμοί ισχύουν από την ημέρα της δημοσίευσής τους στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας, γιατί δεν ορίζεται σ' αυτούς άλλη ημερομηνία. 25

Η θέση είναι Ανώτερου Προσωπικού, όπως καθορίζεται στον Κανονισμό 4(3)Β. Μεταξύ των προσόντων της θέσης είναι πλήρης πανεπιστημιακός τίτλος στην Ηλεκτρολογία (με ειδικότητα σε θέματα Τηλεπικοινωνιών), ή ισοδύναμος τίτλος αναγνωρισμένος από την Αρχή ως τέτοιος, όπως στον Κανονισμό 8(1)Β(α). 30

Είναι παραδεκτό ότι οι αιτητές δεν κατέχουν το προσόν αυτό. Ισχυρίζονται όμως ότι η θέση τους διαφοροποιείται από τις πρόνοιες του Κανονισμού 56(7)(β).

Ο Κανονισμός 56(7) έχει:-

"(7) α) Τα εν τω Κανονισμώ 8 καθοριζόμενα ελάχιστα ειδικά προσόντα διά την πρόσληψιν και εξέλιξιν (προαγωγήν) του Προσωπικού εφαρμόζονται και ισχύουν διά το προσληφθέν εις την Υπηρεσίαν της Αρχής Προσωπικόν από της 13ης/5/1972 και εντεύθεν. 5

β) Προσωπικόν το οποίον προσελήφθη εις την υπηρεσίαν της Αρχής προ της 13ης/5/1972 δύναται να (προαχθή) εξελιχθή κατά βαθμόν και επί τη βάσει των εν ισχύϊ προ της 13ης/5/1972 Σχεδίων Υπηρεσίας. Το εν ισχύϊ προ της 13ης/5/1972 Σχέδιον Υπηρεσίας των Βοηθών Λογιστικών Λειτουργιών ετροποποιήθη καταλλήλως διά της συμπεριλήψεως του προσόντος LCC Higher με δωδεκαετή λογιστικήν πείραν ή τριετίαν εις τον Βαθμόν του Επιθεωρητού (Οικονομικόν Προσωπικόν). 10
15

γ) Προσωπικόν με συνεχή υπηρεσίαν εις την Αρχήν ήτις άρχεται προς της 1ης Ιανουαρίου, 1955 το οποίον δεν κατέχει ούτε τα εν τω Κανονισμώ 8 καθοριζόμενα ελάχιστα ειδικά προσόντα ούτε τα ελάχιστα ειδικά προσόντα των προ της 13ης/5/72 εν ισχύϊ Σχεδίων Υπηρεσίας είναι εκλέξιμον διά προαγωγήν νοουμένου ότι η Αρχή είναι ικανοποιημένη ότι τούτο δύναται να εκτελέση επαρκώς τα καθήκοντα της νέας θέσεως." 20
25

Με τις πιο πάνω πρόνοιες, το προσωπικό της Αρχής χωρίζεται σε τρεις ομάδες. Προσωπικό με συνεχή υπηρεσία στην Αρχή, που άρχισε πριν την 1η Ιανουαρίου, 1955 - οπότε η Αρχή ανέλαβε από την Cable and Wireless Limited τις εσωτερικές τηλεπικοινωνίες - προσωπικό που προσλήφθηκε στην υπηρεσία μετά την 1η Ιανουαρίου, 1955, αλλά πριν τις 13 Μαΐου, 1972 - ημερομηνία που πρόδηλα ετοιμάστηκαν οι Κανονισμοί του 1982 - και προσωπικό που 30
35

προσλήφθηκε μετά τις 13 Μαΐου, 1972.

Οι αιτητές υπάγονται στη δεύτερη κατηγορία, γιατί ανέλαβαν υπηρεσία μετά την 1η Ιανουαρίου, 1955, αλλά πριν τις 13 Μαΐου, 1972. Μπορούν να προαχθούν και να ανελιχθούν κατά βαθμό με βάση τα σχέδια υπηρεσίας που ίσχυαν πριν τις 13 Μαΐου, 1972.

Η θέση Τομεάρχη (Τεχνικό Προσωπικό) δεν υπήρχε πριν την έκδοση των Κανονισμών. Η διάρθρωση των υπηρεσιών της Αρχής και οι ονομασίες των θέσεων ήταν διαφορετικές.

Ο δικηγόρος της Αρχής εισηγήθηκε ότι η θέση Τομεάρχη είναι ανάλογη ή/και αντίστοιχη με την παλαιά θέση Μηχανικού Ι και ότι η θέση Υποτομεάρχη, που κατέχουν οι αιτητές, είναι θέση Μηχανικού.

Τα προσόντα που πρόβλεπε το σχέδιο υπηρεσίας Μηχανικού Ι ήταν:-

"I. A recognized Degree in Telecommunications Engineering or Corporate Membership of an approved Professional Institution, plus 5 years of experience in Telecommunication Engineering subsequent to qualifying.

II. Excellent knowledge of one of the official language and of the English language.

III. Whenever this post is declared as a promotion one preference will be given to officers in the service of the Authority, who have had at least ten years Telecommunication Engineering experience, of which a minimum of 5 years in the service of the Authority as Engineer or Assistant Engineer. Qualifications as near as possible to (I) above will be an advantage."

Οι δικηγόροι των ενδιαφερομένων μερών ισχυρίστηκαν

5
 ότι απουσιάζει το στοιχείο της αντιστοιχίας και/ή αναλογίας της θέσης, ότι δεν υπάρχουν ανάλογα σχέδια υπηρεσίας για την περίοδο πριν τις 13 Μαΐου, 1972, και ότι, εν πάση περιπτώσει, οι αιτητές δεν ικανοποιούν τα προσόντα που προβλέπονται στην παράγραφο III του σχεδίου υπηρεσίας για τη θέση Μηχανικού Ι. Εισηγήθηκαν ότι, με βάση την ορθή ερμηνεία της παραγράφου III του σχεδίου υπηρεσίας, το πανεπιστημιακό πτυχίο είναι απαραίτητο προσόν.

10
 Οι δικηγόροι των αιτητών και της Αρχής υπέβαλαν ότι, σε θέσεις προαγωγής, το προσόν Ι - αναγνωρισμένο πτυχίο στις Τηλεπικοινωνίες, ή μέλος Σώματος εγκεκριμένου επαγγελματικού ιδρύματος - σύμφωνα με την παράγραφο III, είναι μόνο πρόσθετο προσόν - πλεονέκτημα.

15
 Η ευθύνη της ερμηνείας των σχεδίων υπηρεσίας εναπικείται στην Αρχή. Το Δικαστήριο επεμβαίνει μόνο εάν η ερμηνεία και η εφαρμογή ενός σχεδίου υπηρεσίας από τη Διοίκηση δεν είναι εύλογα επιτρεπτή σ' αυτή. (Βλ. *Paraleontiou v. Republic* (1987) 3 C.L.R. 211).

20
 Το μέρος του σχεδίου υπηρεσίας που αναφέρεται στα προσόντα της θέσης Μηχανικού Ι πρέπει να διαβαστεί, για σκοπούς ερμηνείας, στο σύνολό του. Η παράγραφος III προβλέπει προσόν διαζευκτικό του προσόντος της παραγράφου Ι. "Qualifications as near as possible to (I) above will be an advantage". Δεν είναι δυνατόν προσόν, το οποίο 25
 δεν είναι ούτε καν το ίδιο της παραγράφου Ι, αλλά είναι "as near as possible to it", ("κατά το δυνατό όπως το Ι"), να είναι πλεονέκτημα και ταυτόχρονα να αποτελεί αναγκαίο προσόν.

30
 Το προσόν της παραγράφου III, δηλαδή, η δεκαετής πείρα Μηχανικού Τηλεπικοινωνιών, από τα οποία τουλάχιστον πέντε στην υπηρεσία της Αρχής ως Μηχανικός ή Βοηθός Μηχανικός, είναι το προσόν που χρειάζεται για προαγωγή. Το προσόν αυτό είναι διαζευκτικό του αναγνωρισμένου πτυχίου, που προβλέπεται στην παράγραφο 35
 Ι, στις περιπτώσεις προαγωγής. Η θέση Τομέαρχη είναι

θέση, κατ' αρχή, προαγωγής.

Οι αιτητές κατέχουν το προσόν της παραγράφου ΙΙΙ. Ως εκ τούτου, είχαν τα προσόντα για προαγωγή στη θέση Μηχανικού Ι.

5 Πιστοποιητικό ημερομηνίας 17 Απριλίου, 1991, που εκδόθηκε από την Αρχή - (Τεκμήριο Χ), αναφέρει:-

10 "Βεβαιώνεται ότι εξ' όσων προκύπτει από τα αρχεία που τηρούνται στη Διεύθυνση Υπηρεσιών Διευθύνσεως και Προσωπικού, ο βαθμός του Μηχανικού Ι, που υπήρχε πριν από τις 13.5.1972, αναλογεί με το βαθμό του Τομέαρχη Τεχνικού Προσωπικού που ισχύει σήμερα και το ισχύον Σχέδιο Υπηρεσίας για προσωπικό που προσλήφθηκε στην υπηρεσία της Αρχής πριν από 15 τις 13.5.1972 για τις θέσεις Τομέαρχη Τεχνικού προσωπικού είναι εκείνο του Μηχανικού Ι.

Περαιτέρω βεβαιώνεται ότι ο βαθμός του Μηχανικού ΙΙ αναλογεί με το βαθμό του Υποτομέαρχη Τεχνικού Προσωπικού."

20 Η Αρχή έκρινε τους αιτητές ως προσοντούχους υποψήφιους, με βάση τα πιο πάνω, αλλά, βεβαίως, δεν τους επέλεξε για προαγωγή.

25 Οι αιτητές, με βάση τον Κανονισμό 57(7)(β), το σχέδιο υπηρεσίας Μηχανικού Ι, την αντιστοιχία της θέσης του Μηχανικού Ι και Τομέαρχη, κατείχαν τα προσόντα για προαγωγή στην επίδικη θέση. Έχουν, ως εκ τούτου, έννομο συμφέρον και η προσφυγή είναι παραδεκτή.

Διαταγή ως ανωτέρω.